

Súd: Okresný súd Košice I  
Spisová značka: 39C/11/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7113223419  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 03. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Raganová  
ECLI: ECLI:SK:OSKE1:2014:7113223419.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice I v sudkyňou JUDr. Janou Raganovou v právnej veci žalobcu : Orange Slovensko, a.s. so sídlom Metodova 8, Bratislava, právne zastúpeného Bobák, Bollová a spol., s.r.o. advokátska kancelária Dr. VI. Clementisa 10, Bratislava proti žalovanému : Š. T., L.: XX.X.XXXX, J. T., A.. Y. XXXX/ X P.Č.. L. L. C. X. M.T. K. K., X. M. T. W. v konaní o zaplatenie sumy 177,83 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 46,83 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 46,83 Eur od 06.04.2012 do zaplatenia a to do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. V prevyšujúcej časti súd žalobu zamieta.

III. Žiaden z účastníkov konania nemá nárok na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Žalobca sa návrhom doručeným na Okresný súd Košice I dňa 16.8.2013 domáhal na žalovanom zaplatenia sumy 177,83 Eur a to titulom náhrady škody vo výške 131,- Eur a titulom nezaplatenej ceny za poskytnuté telefónne služby vo výške 46,83 Eur.

Svoj návrh odôvodnil tým, že so žalovaným uzavrel Zmluvu č. A5872666 a č. A5109183, ktorých súčasťou boli Všeobecné obchodné podmienky, pričom v zmysle týchto zmlúv poskytol žalobca žalovanému 2 ks SIM kariet, ktorým boli pridelené 2 účastnícke čísla, čím umožnil žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. Žalobca zároveň odpredal žalovanému 1 ks mobilný telefón a telekomunikačné zariadenie - Nokia C1-01 a Huawei E1752 USB modem + Huawei D105 WIFI LAN adapter. V dôsledku toho, že v inom súdnom konaní ( rozsudok KS Prešov v sp. zn. 6Co/91/2011 ) bola zmluvná pokuta za mobilný telefón / telekomunikačné zariadenie označená za neprijateľnú zmluvnú podmienku, sa žalobca nedomáha zmluvnej pokuty pretože vyslovením takej podmienky za neprijateľnú je žalobca povinný sa zdržať používania tejto podmienky, sa žalobca na žalovanom domáha náhrady škody, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón a telekomunikačné zariadenie vo výške 1,- Eur za mobilný telefón Nokia C1-01 a za Huawei E1752 USB modem vo výške 19,- Eur. Táto škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, t.j. podľa žalobcu predstavuje škodu žalobcu, ktorú žalovaný spôsobil žalobcovi tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku k zmluve sa zaviazal používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Zároveň žalobca uviedol, že žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 142,86 Eur vyfakturovaných v období 2011/12 - 2012/01. Pokusom o pokonávku

zo dňa 22.3.2012 oznámil žalobca žalovanému sumu neuhradených služieb za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón a vyzval ho na úhradu dlžnej sumy. Žalovaný na pokus o pokonávku reagoval čiastočnou úhradou pohľadávky za poskytnuté služby vo výške 15 Eur. Žalobca si zároveň uplatnil aj úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku t.j. odo dňa 6.4.2012.

Súd vydal v konaní dňa 3.10.2013 platobný rozkaz č. k. 19Ro/539/2013 - 37, ktorý však zrušil v celom rozsahu uznesením zo dňa 19.11.2013 č. k. 19Ro/539/2013 - 41 podľa ust. § 173 ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku, v znení neskorších predpisov (ďalej len "O.s.p."), pretože platobný rozkaz nebolo možné doručiť do vlastných rúk žalovaného.

V rámci prípravy pojednávania súd vykonal šetrenie za účelom zistenia pobytu žalovaného prostredníctvom Registra obyvateľov SR, Mestskej evidencie obyvateľstva, Ústrednej evidencie väzňov ZVJS SR a príslušného OO PZ SR. Napriek vykonanému šetreniu sa súdu nepodarilo zistiť pobyt žalovaného, preto mu bola v súlade s ustanovením § 29 ods. 2 O.s.p. ustanovená opatrovníčka na zastupovanie v tomto konaní, ktorá sa k žalobnému návrhu nevyjadrila.

Súd vo veci nariadil pojednávanie na deň 25.3.2014, na ktoré sa však nedostavil žalobca, ktorý svoju neprítomnosť ospravedlnil riadne a včas ani ustanovená opatrovníčka, preto súd vec prejednal a rozhodol v ich neprítomnosti v zmysle ust. § 101 ods.2 O.s.p.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, ktoré sa nachádzajú v spise a zistil tento skutkový stav :

Dňa 19.9.2011 uzavrel žalobca so žalovaným Zmluvu o pripojení č. A5872666 ( čl. 3 - 11 spisu ) na základe ktorej žalobca poskytol žalovanému 1 ks SIM karty, ktorej bolo pridelené telefónne číslo : XXXXXXXXXXX. Súčasťou tejto zmluvy boli Všeobecné obchodné podmienky poskytovania verejných elektronických telekomunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete . V zmysle Dodatku k zmluve č. A5872666 zo dňa 19.9.2010 sa žalobca zaviazal aktivovať žalovanej účastnícky program : Volania do všetkých sietí 50+ a zároveň sa zaviazal odpredať žalovanej mobilný telefón - Nokia C1-01 za kúpnu cenu 1,-Eur a tým, že maloobchodná cena mobilného telefónu bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny je vo výške 41, -Eur. V zmysle tohto dodatku sa žalovaný zaviazal zaplatiť žalobcovi kúpnu cenu mobilného telefónu vo výške zľavenej kúpnej ceny, zaviazal sa zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom po dobu 24 mesiacov. V zmysle Všeobecných obchodných podmienok, ktoré sú súčasťou zmluvy sa žalovaný zaviazal platiť žalobcovi cenu za poskytnuté služby podľa zmluvy a podľa cenníka.

Dňa 14.07.2010 uzavrel žalobca so žalovaným Zmluvu o pripojení č. A5109183 ( čl. 12 - 19 spisu ) na základe ktorej žalobca poskytol žalovanému 1 ks SIM karty, ktorej bolo pridelené telefónne číslo : XXXXXXXXXXX. Súčasťou tejto zmluvy boli Všeobecné obchodné podmienky poskytovania verejných elektronických telekomunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete . V zmysle Dodatku k zmluve č. A5109183 zo dňa 14.7.2010 sa žalobca zaviazal aktivovať žalovanému účastnícky program : Internet na doma Klasik a zároveň sa zaviazal odpredať žalovanej telekomunikačné zariadenie - Huawei E1752 USB modem za kúpnu cenu 18,97,-Eur. V zmysle tohto dodatku sa žalovaná zaviazala zaplatiť žalobcovi kúpnu cenu telekomunikačného zariadenia vo výške zľavenej kúpnej ceny, zaviazala sa zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom po dobu 24 mesiacov. V zmysle Všeobecných obchodných podmienok, ktoré sú súčasťou zmluvy sa žalovaná zaviazala platiť žalobcovi cenu za poskytnuté služby podľa zmluvy a podľa cenníka.

Z výstupu z interného systému žalobcu ( čl. 5 a čl. 13 spisu ) je zrejmé, že predajná cena mobilného telefónu Nokia C1-01 je vo výške 41,- Eur a jeho akciová cena je vo výške 1,- Eur a predajná cena zariadenia Huawei E1752 USB modem je vo výške 110,- Eur a akciová cena je vo výške 19,- Eur.

Z pokusu o pokonávku zo dňa 22.3.2012 vyplýva, že žalovaný nezaplatil za poskytnuté komunikačné služby celkovo sumu 382,65 Eur a to za zúčtovacie obdobie - 2011/11 vo výške 80,86 Eur, 2011/01

vo výške 13,90 Eur, 2011/10 vo výške 34,33 Eur a 2011/12 vo výške 13,77 Eur, 2011/05. Vyúčtovanie služieb za uvedené obdobia boli súdu preukázané faktúrami č. 2134405993, 2134439928, 2137778953, 2137813027, ( čl. 22 - 25 spisu ). Z faktúry č. 2137813027 k tel. číslu 0917712992 je zrejmé, že došlo k odpojeniu žalovaného od telefónnej siete. Zároveň si žalobca pokusom o pokonávku uplatnil voči žalovanému aj zmluvnú pokutu vo výške 240,- Eur.

Na základe takto zisteného súd právne uzatvára :

Podľa § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách (účinnosť nadobudol dňa 1.11.2011): Zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 78 ods. 9 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách: Zmluvy o pripojení podľa doterajších predpisov sú zmluvami o poskytovaní verejných služieb podľa tohto zákona.

Podľa § 43 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z. (účinného v čase uzatvorenia zmlúv): Zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup verejnej telefónnej siete alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zák. č. 610/2003 Z. z.: Podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do 3 mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b) zák. č. 610/2003 Z. z. O elektronických komunikáciách: Účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa § 43 ods. 5 písm. b) zák. č. 610/2003 Z. z.: Podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa ust. § 52 ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods.3 OZ dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods.4 OZ Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa ust. § 54 ods.1 zákona č. 40/1964 zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov ( ďalej len Občiansky zákonník ) zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa ust. § 54 ods.2 Občianskeho zákonníka v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 36 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka,

1) Vznik, zmenu alebo zánik práva či povinnosti možno viazať na splnenie podmienky. Na nemožnú podmienku, na ktorú je zánik práva alebo povinnosti viazaný, sa neprihliada.

2) Podmienka je odkladacia, ak od jej splnenia závisí, či právne následky úkonu nastanú. Podmienka je rozvázovacia, ak od jej splnenia závisí, či následky, ktoré už nastali, pominú.

Podľa § 588 Občianskeho zákonníka Z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú cenu.

Podľa § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka: každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa ustanovenia § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 Občianskeho zákonníka: dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. bola výška úrokov z omeškania k dátumu, ku ktorému si ich žalobca uplatňuje, dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa čl. 2 bod 2.1 Dodatku k zmluve o pripojení č. A5109183 a Dodatku k zmluve o pripojení č. A5872666 je účastník povinný podniku zaplatiť kúpnu cenu mobilného telefónu /telekomunikačného zariadenia vo výške ustanovenej v čl. 1 bode 1.2 ( kúpna cena so zľavou).

Podľa čl. 2, ods. 2.2 písm. b/ Dodatku k zmluve o pripojení č. A5109183 a Dodatku k zmluve o pripojení č. A5872666 účastník sa zaväzuje, že v prípade ak bude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov kategórie Volania svojim alebo kategórie Volania do všetkých sietí, bude mať počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, aktivovanú na SIM karte takú

kombináciu účastníckych programov kategórií služieb Volania svojim, Volania do všetkých sietí, SMS a MMS do všetkých sietí, Orange World (v prípade služby Orange World sa do kombinácie rátajú len štandardné účastnícke programy tejto služby a nie doplnkové účastnícke programy tejto služby; v prípade, že v ostatných kategóriách služieb uvedených v tejto vete budú ponúkané okrem štandardných účastníckych programov aj účastnícke programy patriace do iných podkategórií, do kombinácie podľa tejto vety sa rátajú len štandardné účastnícke programy) a Biznis balíkov (uvedené platí iba ak tento Dodatok uzatvára Účastník, ktorý má pridelené IČO), u ktorej výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto účastnícke programy (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako 19,90 €. Povinnosť účastníka podľa tohto písmena je splnená aj v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebude pozostávať zo všetkých kategórií služieb vymenovaných v predchádzajúcej vete, avšak len v prípade, ak v kombinácii bude zahrnutý aspoň jeden účastnícky program z kategórie Volania svojim alebo kategórie Volania do všetkých sietí. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa berie do úvahy výška mesačných poplatkov za jednotlivé účastnícke programy pred uplatnením zliav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik. Ustanovenia druhej vety písmena a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písmena.

Podľa čl. 2, ods. 2.3 Dodatku k zmluve o pripojení č. A5109183 a Dodatku k zmluve o pripojení č. A5872666 bodu 2.3 účastník sa zaväzuje, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež „doba viazanosti“)

a) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z.z. v platnom znení;

b) nepožiada o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);

c) sa nedopustí takého konania, alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb;

d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu účastníckych programov v bode 2.2 písmene b) uvedených kategórií služieb, že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku.

Podľa čl. 2, ods. 2.5 Dodatku k zmluve o pripojení č. A5109183 a Dodatku k zmluve o pripojení č. A5872666 v prípade porušenia z niektorej povinnosti účastníka uvedenej v bode 2.3. alebo 2.4 tohto čl. (najmä, ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 1,- € a v prípade telekomunikačného zariadenia - modemu zmluvnú pokutu vo výške 200,- Eur.

Podľa článku 4 bodu 4.1. Všeobecných obchodných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb, ktoré sú súčasťou zmluvy - Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť zmluvy zaniká : a) dohodou zmluvných strán; b) odstúpením od zmluvy; c) výpoveďou účastníka alebo spoločnosti Orange Slovenska; d) smrťou alebo zánikom účastníka.

Podľa čl. 5, bod 5.1 písm. b/ Všeobecných podmienok okrem iných oprávnení upravených v týchto Všeobecných podmienkach, resp. v Zákone, má spoločnosť Orange Slovensko právo na úhradu ceny poskytnutej služby, administratívnych a iných poplatkov podľa cenník v lehote splatnosti podľa čl. 11. 8 v týchto Všeobecných podmienkach.

Podľa čl. 6 bod 6.2. písm. d/ Všeobecných podmienok okrem povinností upravených v týchto podmienkach je účastník povinný platiť cenu za poskytnuté služby podľa Zmluvy a Cenníka, ako aj cenu za iné služby až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní v súlade s ustanovením článku 11 bod. 11.8. týchto Všeobecných podmienok.

Podľa čl. 11, bod 11.14 Všeobecných podmienok spoločnosť Orange Slovensko má nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej ceny účastníkovi poskytnutej alebo účastníkom požadovanej služby za každý deň omeškania až do jej zaplatenia, ak je účastníkom právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na podnikanie, inak zákonom stanovenej výške. Nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania až do jej zaplatenia ak je účastníkom právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na podnikanie, inak zákonom stanovenej výške má spoločnosť Orange Slovensko voči účastníkovi aj z akéhokoľvek peňažného záväzku účastníka voči nej. V prípade ak platná právna úprava stanoví vyššie úroky z omeškania ako sú dohodnuté v tomto bode, má spoločnosť Orange Slovensko, nárok na úroky z omeškania v tejto zákonnej výške.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi účastníkmi konania boli uzavreté dve Zmluvy o pripojení v zmysle ust. § 43 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z.. Súd tieto zmluvy vzhľadom na charakter zmluvných strán - žalobca ako dodávateľ poskytujúci služby v rámci predmetu svojho podnikania a žalovaná ako spotrebiteľ využívajúci služby pre svoje osobné potreby posúdil tieto zmluvy v zmysle ust. § 53 ods.1 a ods.3 Občianskeho zákonníka ako zmluvy spotrebiteľské.

Základnú charakteristiku spotrebiteľských zmlúv upravuje Občiansky zákonník v ustanovení § 52. Základnou črtou spotrebiteľských zmlúv je to, že sú pre spotrebiteľa vopred pripravené a nie je vytvorený priestor na dojednanie obsahu zmluvy alebo jej zmeny. Vyššie uvedené zmluvy túto charakteristiku spĺňajú. Súčasťou zmluvy o úvere boli bez akýchkoľvek pochybností všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických telekomunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. , ktoré žalovaná ovplyvniť nemohla, nakoľko boli pripravené pre už vopred veľký počet spotrebiteľov. Oprávnený má v predmete svojej činnosti poskytovať verejnej telefónnej službu prostredníctvom mobilných verejných telekomunikačných sietí, poskytovať verejných dátových služieb prostredníctvom siete Internet a kúpa a predaj tovaru v rozsahu voľnej živnosti /maloobchod/ a z predložených listín ani nebolo sporné, že by žalovaná ako spotrebiteľka konala a teda využívala žalobcom poskytnuté služby v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti. Vzhľadom k tomu ide bezpochyby o zmluvy spotrebiteľské. V tejto súvislosti je právne významné ustanovenie § 54 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Žalobca si žalobou uplatnil nárok na zaplatenie sumy 177,83 Eur, z toho suma 131,- Eur ako náhrada škody a suma 46,83 Eur ako nezaplatené faktúry za poskytnuté služby.

Z predložených listinných dôkazov - faktúr a pokusu o pokonávku nebolo sporné, že žalovaný využíval služby poskytované žalobcom a za tieto riadne a včas nezaplatil cenu v zmysle Zmluvy a podľa Cenníka ako aj cenu za iné služby na základe predložených dokladov o vyúčtovaní. Žalovaný si túto povinnosť vo fakturačných obdobiach mesačné poplatky za služby a ďalšie poplatky (č.l. 6 - 19 spisu), spolu vo výške 46,83 Eur neplnila. Poskytnutie služieb telefónneho operátora sporné nebolo, súd tiež uznáva ako primerané aj takto vyúčtované poplatky za upomienky a za odpojenie (poplatky v súkromnoprávných vzťahoch zodpovedajú v sankčných súvislostiach právu inak pojmovo najbližšie upravenému zákonnými

ustanoveniami o zmluvnej pokute - v príznačnom kontexte s ďalšou rozhodovacou činnosťou, pozn. súdu). Žalobca si žalobou uplatnil za poskytnuté služby cenu spolu vo výške 142,86 Eur po odpočítaní sumy 81,03,- Eur, ktorá bola žalobcom odpísaná po zaslaní pokutu o pokonávku. V tejto časti súd považoval návrh žalobcu za skutkovo i právne dôvodný, a preto mu vyhovel, súd preto zaviazal žalovaného na zaplatenie neuhradených služieb s poplatkami spolu v uplatnenej výške 46,89 Eur.

Nakoľko je žalovaný v omeškaní zo zaplatením sumy 46,89 Eur žalobcovi vzniklo právo na zaplatenie úroku z omeškania, a to vzhľadom na charakter uzavretej zmluvy ako zmluvy spotrebiteľskej podľa predpisov občianskeho práva a to podľa ust. § 517 Občianskeho zákonníka. Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky bola k jednotlivým vyššie uvedeným dňom omeškania vo výške 1%, výška úrokov z omeškania je teda 1% zvýšené o osem percentuálnych bodov, teda vo výške 9%. Preto súd zaviazal žalovaného aj na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9% ročne z dlžnej sumy odo dňa splatnosti, t.j. odo dňa 06.04.2012 až do zaplatenia.

Pokiaľ ide o nárok žalobcu na zaplatenie sumy 240,- Eur tohto nároku sa žalobca domáha na žalovanému titulom náhrady škody s tým, že mu ju žalovaný spôsobil tým, že

získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú ( 1,- Eur ) oproti cene trhovej a pri telekomunikačnom zariadení za cenu zvýhodnenú ( 19,- Eur ) oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazala používať služby navrhovateľa a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby viazanosti a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

V zmysle Občianskeho zákonníka pre vznik občianskoprávnej zodpovednosti za škodu musia byť splnené nasledujúce predpoklady: a) porušenie právnej povinnosti, b) existencia alebo vznik škody, c) existencia príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody a d) zavinenie. Na vznik zodpovednosti za škodu musia byť uvedené predpoklady splnené kumulatívne. Prvé tri predpoklady sú objektívneho charakteru, majú skutkovú povahu a dôkazné bremeno ohľadne ich preukázania leží na poškodenom, v danom prípade na žalobcovi. Zavinenie má subjektívnu povahu a jeho existencia vo forme nevedomej nedbanlivosti sa predpokladá (prezumpované zavinenie) - dôkazné bremeno o tom, že tento vnútorný vzťah škodcu k jeho objektívnemu konaniu nebol daný je na škodcovi.

Vo vzťahu k prvému predpokladu - porušenie právnej povinnosti žalobca v návrhu uvádzal, že žalovaný porušil záväzok vyplývajúci zo zmluvy, konkrétne Dodatku k zmluve o pripojení zotrvať v zmluvnom vzťahu a platiť riadne a včas cenu za poskytované služby. Aj porušenie kontraktuálnej povinnosti je porušením právnej povinnosti a môže založiť zodpovednosť za škodu podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Žalobca vo svojom návrhu bližšie nerozlišuje, ktorú z uvedených dvoch povinností žalovaný porušil, či povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu alebo povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Z ostatného skutkového vymedzenia ako aj predložených listinných dôkazov však mal súd preukázané, že žalovaný porušil povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby, keď žalobcovi neuhradil faktúry za poskytnuté služby za obdobie od 12/2011 do 01/2012, ktoré mu boli vyfaktúrované. Žalobca neuviedol žiadnu skutočnosť a ani z listinných dôkazov ním predložených nevyplývalo, že by bol žalovaný porušil povinnosť upravenú v čl. ods. 2.3 písm. a, b, a d, zotrvať so žalobcom v zmluvnom vzťahu, napr. tým, že by bol zmluvu o pripojení vypovedal, odstúpil od nej pred dohodnutou dobou viazanosti alebo si zmenil účastnícky program na program s nižšou cenou ako bol ten, na ktorom sa žalobca so žalovaným dohodli pri podpise dodatku. Z listinných dôkazov nevyplýva a žalobca to vo svojom návrhu ani netvrdil, že vôbec došlo k ukončeniu zmluvného vzťahu s odporcom a ak k nemu došlo, či tomu tak bolo pred ukončením doby viazanosti upravenej v dodatku. Z predložených faktúr možno skonštatovať, že zo strany žalobcu došlo len k odpojeniu žalovaného z verejnej telefónnej siete bez akéhokoľvek ukončenia zmluvného vzťahu či už zo strany žalobcu alebo zo strany žalovaného. Vzhľadom k tomu súd dospel k záveru, že pokiaľ ide o porušenie právnej povinnosti je tu daný tento predpoklad vzniku zodpovednosti za škodu avšak len čo do porušenia povinnosti platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

Ďalej preto súd skúmal, či sú splnené aj ďalšie dva objektívne predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu a to vznik škody a príčinná súvislosť medzi porušením povinnosti a vznikom škody.

Škodu možno vnímať ako objektívnu kategóriu - zmenšenie majetku poškodeného, alebo ako právnu kategóriu. O škode ako právnej kategórii možno hovoriť vtedy, ak k určitému zmenšeniu majetku poškodeného dôjde v príčinnej súvislosti so zavineným protiprávnym konaním škodcu. Súd riešil otázku existencie škody ako právnej kategórie a teda súčasne skúmal existenciu zmenšenia majetku navrhovateľa (poškodeného) a to či toto zmenšenie bolo vyvolané (či bolo v príčinnej súvislosti s) porušením právnej povinnosti odporcu.

Úlohou súdu bolo teda posúdiť, či suma 240,- Eur ako zľava z kúpnej ceny, ktorú navrhovateľ odporcovi poskytol pri kúpe mobilného telefónu a telekomunikačného zariadenia predstavuje škodu, ktorá mu vznikla v príčinnej súvislosti s porušením povinnosti žalovanej platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby žalobcu po celú dobu viazanosti dohodnutú v oboch Dodatkoch k zmluvám.

V oboch dodatkoch k zmluvám je upravená dohoda strán o aktivácii resp. zmene účastníckeho programu a v súvislosti s ňou sú tu upravené práva a povinnosti navrhovateľa a odporcu pri využívaní určitého účastníckeho programu. Okrem toho sú v dodatkoch upravené aj podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia/mobilného telefónu. Vo svojom čl. 1.2 predstavujú oba Dodatky kúpnu zmluvu, ktorou žalobca žalovanému odpredal v prvom prípade mobilný telefón so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 1,- € a v druhom prípade telekomunikačné zariadenie so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu vo výške 19,- Eur. V čl. 2 ods. 2.1 oboch dodatkov je stanovená povinnosť odporcu zaplatiť navrhovateľovi kúpnu cenu v dohodnutej výške (1,- Eur a 19,- Eur) a určená lehota na jej zaplatenie. To že k splneniu povinností oboch zmluvných strán z oboch kúpnych zmlúv došlo nie je v konaní sporné a túto skutočnosť nikto ani nenamietal. Taktiež je zrejmé, že zo zmluvy, z dodatku ani Všeobecných podmienok nevyplýva povinnosť žalovaného vrátiť žalobcovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny mobilného telefónu ani telekomunikačného zariadenia v prípade, že žalovaný poruší povinnosti, ktoré mu z Dodatku vyplývajú (teda povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom počas celej doby viazanosti alebo povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované služby). Poskytnutie zľavy z kúpnej ceny mobilného telefónu a telekomunikačného zariadenia - modemu nebolo zo strany žalobcu v kúpnej zmluve ani viazané na žiadnu podmienku, ktorá by mala rozvázovací charakter vo vzťahu k dohode o kúpnej cene. Jediná forma sankcie za porušenie vymedzenej skupiny povinností odporcu z Dodatku k zmluve o pripojení (aj povinnosti riadne a včas uhrádzať ceny za poskytnuté služby) bola medzi žalobcom a žalovaným dohodnutá v čl. 2.5 Dodatku ako zmluvná pokuta.

Povinnosť žalovaného zaplatiť, alebo vrátiť žalobcovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny v prípade porušenia povinnosti uhrádzať cenu za poskytnuté služby riadne a včas nielenže nevyplýva priamo z dodatku alebo všeobecných podmienok, ale ju nemožno vyvodiť ani z titulu náhrady škody. Zľava z kúpnej ceny mobilného telefónu, totiž nepredstavuje škodu, ktorá žalobcovi vznikla v súvislosti s porušením tejto povinnosti žalovanej. Zmenšenie majetku žalobcu o hodnotu zľavy z kúpnej ceny, ktorú odporcovi pri kúpe mobilného telefónu poskytol nie je následkom porušenia povinnosti žalovanej platiť žalobcovi za poskytované služby, ale následkom vôle žalobcu (ako výsledku jeho myšlienkového a rozhodovacieho procesu) vyjadrenej v kúpnej zmluve v rámci jeho zmluvnej voľnosti. Inak povedané, to, že žalobca pri uzavretí zmluvy so žalovaným pristúpil dobrovoľne na základe svojho dobrovoľného rozhodnutia k odpredaju mobilného telefónu a telekomunikačného zariadenia - modemu za cenu zníženú tzv. akciovú cenu nemožno považovať za zmenšenie jeho majetku a teda tu nemožno hovoriť o vzniku škody v príčinnej súvislosti s porušením povinnosti žalovanej platiť riadne a včas za poskytnuté služby. Odpredaj mobilného telefónu za 1,- Eur a telekomunikačného zariadenia - modemu za 19,- Eur žalovanému je prejavom slobodnej

a vážnej vôle žalobcu vyjadrenej v kúpnej zmluve. Akými očakávaniami bola vôľa žalobcu pri uzatváraní zmluvy riadená a ovplyvnená, teda že, ako uviedol, žalovanému poskytol zľavu z kúpnej ceny len z toho dôvodu, že sa ten zaviazal platiť mu za služby počas celej doby viazanosti, nemá na vyššie uvedený záver žiadny vplyv, ani s ním právne nesúvisí. Na formovaní vôle žalobcu ako aj žalovaného pri uzatváraní dodatku k zmluve o pripojení a teda aj pri uzatváraní kúpnej zmluvy na mobilný telefón

mali určite vplyv mnohé faktory ako sú na strane žalovaného napr. ponuky iných mobilných operátorov, jeho majetkové pomery, potreba nového mobilného telefónu, predpokladaný rozsah využívania služieb mobilného operátora a na strane žalobcu snaha získať nového klienta alebo podržať si starého klienta, predpokladaný zisk zo zvoleného účastníckeho programu, atď.. Je len samozrejmé, že aj z dôvodu predpokladaného zisku v podobe pravidelných mesačných platieb za poskytované služby po dobu viazanosti urobil žalobca rozhodnutie, výsledkom ktorého bola ním vyjadrená vôľa v kúpnej zmluve odpredať žalovanému mobilný telefón so zľavou. Avšak jediným možným následkom porušenia povinnosti žalovanej platiť riadne a včas cenu za poskytované služby by bolo nenadobudnutie práve tohto očakávaného brutto zisku v podobe mesačných platieb žalovanej za aktivovaný mesačný program. Preto tu z tohto dôvodu nemožno hovoriť o zmenšení majetku žalobcu o poskytnutú zľavu z kúpnej ceny mobilného telefónu.

Pre prípad porušenia povinnosti žalovanej riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnuté služby počas celej doby viazanosti si navrhovateľ a odporca v Dodatku dohodli zmluvnú pokutu. Situáciu, v ktorej zmluvná pokuta bola v obdobných prípadoch niekoľkými okresnými súdmi (nielen jedným ako to uvádza žalobca) vyhlásená za neprijateľnú podmienku a teda za neplatnú podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka a plnenie z takejto zmluvnej podmienky už súd nemôže žalobcovi ani v iných obdobných konaniach priznať, si zaviniť on sám, keďže povinnosť žalovanej platiť zmluvnú pokutu formuloval v dodatku práve on. Takúto situáciu nemôže žalobca úspešne sanovať tým, že nárok na zmluvnú pokutu, ktorý by mu, nebyť vyššie uvedenej vady, podľa Dodatku patril, sa bude snažiť pretvoriť taký iný právny nárok, ktorým tento nie je.

Na druhej strane, ak by aj súd mal preukázané splnenie vyššie uvedených predpokladov vzniku škody, musel by v danom prípade konštatovať, že žalobca v konaní dostatočne nepreukázal výšku uplatňovanej škody v sume 240,- Eur. Škoda podľa tvrdenia žalobcu mala predstavovať rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, za ktorú bol mobilný telefón odporcovi skutočne odpredaný a predajnou cenou telekomunikačného zariadenia - modemu a jeho akciovou cenou. Ako listinný dôkaz o tom, že predajná cena mobilného telefónu odpredaného odporcovi bola v čase uzavretia dodatku 41,- Eur a pri telekomunikačnom zariadení - modeme bola v čase uzavretia dodatku predajná cena vo výške 110,- Eur, žalobca súdu predložil výtlačok z vnútorného informačného systému Orange, označený ako „details k SOS“, na ktorom sú uvedené detaily týkajúce sa akcie ponúkanej odporcovi - názov akcie, trvanie akcie, vybraný typ mobilného telefónu, akciová cena mobilného telefónu, predajná cena mobilného telefónu, dohodnutá zmluvná pokuta, doba viazanosti a dátum, od ktorého môže odporca uzatvoriť novú akciovú zmluvu, príp. získať nový mobilný telefón. Interný výtlačok navrhovateľa, na ktorom sú uvedené jeho vlastné údaje týkajúce sa zmluvného vzťahu s odporcom, nie je dostatočný objektívny dôkaz spôsobilý preukázať skutočnú trhovú cenu mobilného telefónu a telekomunikačného zariadenia - modemu v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení.

Vzhľadom na to, že navrhovateľ v konaní nepreukázal, že boli splnené zákonné predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu, ako ani výšku uplatnenej škody, súd jeho návrh v časti 240,- Eur zamietol.

O trovách konania rozhodol súd podľa ustanovenia § 142 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Aj keď mal odporca úspech len čiastočný, súd rozhodol že žiaden z účastníkov konania nemá nárok na náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie na Okresný súd

Košice I, do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia, v dvoch písomných vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.)

uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo

veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 2, 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 O.s.p.).